

ایاتھا ۱۱۲ ۲۱ سُورَةُ الْاَنْبِیَاءِ مَكِّيَّةٌ ۳۷ رُكُوعَاتُهَا ۷

رکوع ۷

سورۃ الانبیاء کی ہے

آیات ۱۱۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے ۵

اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ

لوگوں کے لئے ان کے حساب کا وقت قریب آ پہنچا مگر وہ غفلت میں (پڑے طاعت سے) منہ

مُعْرِضُونَ ۱ مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرِ مِّن رَّبِّهِمْ

پھیرے ہوئے ہیں ۵ ان کے پاس ان کے رب کی جانب سے جب بھی کوئی نئی نصیحت آتی ہے تو وہ

مُحَدَّثٌ اِلَّا اسْتَبَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۲ لَا هِيَاةَ

اسے یوں (بے پرواہی سے) سنتے ہیں گویا وہ کھیل کود میں لگے ہوئے ہیں ۵ ان کے دل غافل

قُلُوبُهُمْ ۳ وَاَسْرُوا النَّجْوٰى الَّذِيْنَ ظَلَمُوا ۴ هَلْ

ہو چکے ہیں، اور (یہ) ظالم لوگ (آپ کے خلاف) آہستہ آہستہ سرگوشیاں کرتے ہیں کہ یہ تو

هٰذَا اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ اَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ وَاَنْتُمْ

محض تمہارے ہی جیسا ایک بشر ہے، کیا پھر (بھی) تم (اس کے) جادو کے پاس جاتے ہو حالانکہ

تُبْصِرُونَ ۳ قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ

تم دیکھ رہے ہو ۵ (نبی معظم ﷺ نے) فرمایا کہ میرا رب آسمان اور زمین میں کہی جانے والی (ہر)

وَالْاَرْضِ ۴ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۵ بَلْ قَالُوا

بات کو جانتا ہے اور وہ خوب سنتے والا خوب جاننے والا ہے ۵ بلکہ (ظالموں نے یہاں تک) کہا کہ یہ (قرآن) پریشان خوابوں (میں)

اَضَعَا حُلَامٍ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ۶ فُلْيَاتِنَا

دیکھی ہوئی باتیں) ہیں بلکہ اس (رسول ﷺ) نے اسے (خود ہی) گھڑ لیا ہے بلکہ (یہ کہ) وہ شاعر ہے (اگر یہ سچا ہے) تو یہ (بھی)

بَايَةٍ كَمَا أُرْسِلَ إِلَّا وَّلُونَ ۝ مَا آمَنْتُ قَبْلَهُمْ

ہمارے پاس کوئی نشانی لے آئے جیسا کہ اگلے (رسول نشانوں کے ساتھ) بھیجے گئے تھے ۵ ان سے پہلے ہم نے

مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ۝ ۶ وَمَا

جس بھی بستی کو ہلاک کیا وہ (انہی نشانوں پر) ایمان نہیں لائی تھی تو کیا یہ ایمان لے آئیں گے ۵ اور (اے حبیبِ مکرّم!)

أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا

ہم نے آپ سے پہلے (بھی) مردوں کو ہی (رسول بنا کر) بھیجا تھا ہم ان کی طرف وحی بھیجا کرتے تھے (لوگو!)

أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ ۷ وَمَا جَعَلْنَاهُمْ

تم اہل ذکر سے پوچھ لیا کرو اگر تم (خود) نہ جانتے ہو ۵ اور ہم نے ان (انبیاء) کو ایسے جسم والا

جَسَدًا إِلَّا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ۝ ۸

نہیں بنایا تھا کہ وہ کھانا نہ کھاتے ہوں اور نہ ہی وہ (دنیا میں بہ حیات ظاہری) ہمیشہ رہنے والے تھے ۵

ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَّشَاءُ وَ أَهْلَكْنَا

پھر ہم نے انہیں اپنا وعدہ سچا کر دکھایا پھر ہم نے انہیں اور جسے ہم نے چاہا نجات بخشی اور ہم نے حد سے بڑھ جانے والوں

الْمُسْرِفِينَ ۝ ۹ لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ

کو ہلاک کر ڈالا ۵ بیشک ہم نے تمہاری طرف ایسی کتاب نازل فرمائی ہے جس میں تمہاری نصیحت

ذِكْرُكُمْ ۝ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ ۱۰ وَكَمْ قَصَبًا مِنْ قَرْيَةٍ

(کا سامان) ہے، کیا تم عقل نہیں رکھتے ۵ اور ہم نے کتنی ہی بستیوں کو تباہ و برباد

كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ ۱۱

کر ڈالا جو ظالم تھیں اور ان کے بعد ہم نے اور قوموں کو پیدا فرما دیا

فَلَمَّا أَحْسَبُوا أَنَّ بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ۝ ۱۲

پھر جب انہوں نے ہمارے عذاب (کی آمد) کو محسوس کیا تو وہ وہاں سے تیزی کے ساتھ بھاگنے لگے ۵

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَ

(ان سے کہا گیا: تم جلدی مت بھاگو اور اسی جگہ واپس لوٹ جاؤ جس میں تمہیں آسائشیں دی گئی تھیں اور اپنی (پریشانی)

مَسْكِينِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ ﴿۱۳﴾ قَالُوا يٰوَيْدِنَا إِنَّا كُنَّا

رہائش گاہوں کی طرف (پلٹ جاؤ) شاید تم سے باز پرس کی جائے وہ کہنے لگے: ہائے شوہی قسمت! بیشک

ظَلِيمِينَ ﴿۱۴﴾ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ

ہم ظالم تھے سو ہمیشہ ان کی یہی فریاد رہی یہاں تک کہ ہم نے ان کو کئی ہوئی کھیتی (اور) نبجھی ہوئی آگ

حَصِيدًا خِدْيِينَ ﴿۱۵﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ

(کے ڈھیر) کی طرح بنا دیا اور ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے کھیل تماشے کے

وَمَا بَيْنَهُمَا الْعِيبِينَ ﴿۱۶﴾ لَوْ أَرَادْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهْوًا

طور پر (بے کار) نہیں بنایا اگر ہم کوئی کھیل تماشہ اختیار کرنا چاہتے تو اسے اپنی ہی طرف

نَتَّخِذُهُ مِنْ لَدُنَّا ۗ إِنَّا كُنَّا فَعِلِينَ ﴿۱۷﴾ بَلْ نَقْذِفُ

سے اختیار کر لیتے اگر ہم (ایسا) کرنے والے ہوتے بلکہ ہم حق سے باطل پر پوری قوت کے

بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ ۗ وَلَكُمْ

ساتھ چوٹ لگاتے ہیں سو حق اسے کچل دیتا ہے پس وہ (باطل) ہلاک ہو جاتا ہے، اور تمہارے لئے ان

الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ﴿۱۸﴾ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ

باتوں کے باعث تباہی ہے جو تم بیان کرتے ہو اور جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہے اسی کا (بندہ و مملوک) ہے،

الْأَرْضِ ۗ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ

اور جو (فرشتے) اس کی قربت میں (رہتے) ہیں وہ نہ تو اس کی عبادت سے تکبر کرتے ہیں اور نہ وہ (اس کی طاعت

وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿۱۹﴾ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا

بجا لاتے ہوئے) تھکتے ہیں وہ رات دن (اس کی) تسبیح کرتے رہتے ہیں اور معمولی سا وقفہ

يَفْتَرُونَ ۲۰ أَمْ اتَّخَذُوا إِلَهًا مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ

بھی نہیں کرتے ۵ کیا ان (کافروں) نے زمین (کی چیزوں) میں سے ایسے معبود بنائے ہیں جو (مردوں کو) زندہ کر کے

يُنشِرُونَ ۲۱ لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلَ اللَّهِ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا

اٹھا سکتے ہیں؟ ۵ اگر ان دونوں (زمین و آسمان) میں اللہ کے سوا اور (بھی) معبود ہوتے تو یہ دونوں تباہ

فَسُبْحٰنَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۲۲

ہو جاتے پس اللہ جو عرش کا مالک ہے ان (باتوں) سے پاک ہے جو یہ (مشرک) بیان کرتے ہیں ۵

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ۲۳ أَمْ اتَّخَذُوا

اس سے اس کی باز پرس نہیں کی جاسکتی وہ جو کچھ بھی کرتا ہے، اور ان سے (ہر کام کی) باز پرس کی جائیگی ۵ کیا ان (کافروں)

مِن دُونِهِ إِلَهًا ۲۴ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ ۲۵ هَذَا ذِكْرٌ

نے اسے چھوڑ کر اور معبود بنائے ہیں؟ فرمادیجئے: اپنی دلیل لاؤ، یہ (قرآن) ان لوگوں کا ذکر ہے جو میرے ساتھ ہیں

مَنْ مَّعِيَ وَذِكْرٌ مِّن قَبْلِي ۲۶ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۲۷

اور ان کا (بھی) ذکر ہے جو مجھ سے پہلے تھے، بلکہ ان میں سے اکثر لوگ حق کو نہیں جانتے اس لئے وہ اس سے

الْحَقِّ فَهُمْ مُّعْرِضُونَ ۲۸ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ

روگردانی کئے ہوئے ہیں ۵ اور ہم نے آپ سے پہلے کوئی رسول نہیں بھیجا مگر ہم

مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوْحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا

اس کی طرف یہی وحی کرتے رہے کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں پس تم میری (ہی)

فَاعْبُدُون ۲۹ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ ۳۰

عبادت کیا کرو ۵ یہ لوگ کہتے ہیں کہ (خدا نے) رحمن نے (فرشتوں کو اپنی) اولاد بنا رکھا ہے وہ پاک ہے، بلکہ (جن فرشتوں کو)

بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ۳۱ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ

یہ اس کی اولاد سمجھتے ہیں) وہ (اللہ کے) معزز بندے ہیں ۵ وہ کسی بات (کے کرنے) میں اس سے سبقت نہیں کرتے اور وہ

بِأَمْرِهِ يُعْمَلُونَ ﴿۲۷﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا

اسی کے امر کی تعمیل کرتے رہتے ہیں وہ (اللہ) ان چیزوں کو جانتا ہے جو ان کے سامنے ہیں اور جو ان کے پیچھے ہیں

خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِّنْ

اور وہ (اس کے حضور) سفارش بھی نہیں کرتے مگر اس کے لئے (کرتے ہیں) جس سے وہ خوش ہو گیا ہو اور وہ اس کی

خَشِيَّتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿۲۸﴾ وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهُ

بیت و جلال سے خائف رہتے ہیں اور ان میں سے کون ہے جو کہہ دے کہ میں اس

مِّنْ دُونِهِ فَذَلِك نَجْرِيَهُ جَهَنَّمَ ط كَذَلِكَ نَجْزِي

(اللہ) کے سوا معبود ہوں سو ہم اسی کو دوزخ کی سزا دیں گے، اسی طرح ہم ظالموں کو سزا

الظَّالِمِينَ ﴿۲۹﴾ أَوْلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ

دیا کرتے ہیں اور کیا کافر لوگوں نے نہیں دیکھا کہ جملہ آسمانی کائنات اور زمین (سب) ایک اکائی کی شکل میں جڑے

وَالْأَرْضُ كَانَتْ رَاقًا فَفَتَقْنَاهَا ط وَجَعَلْنَا مِنْ

ہوئے تھے پس ہم نے ان کو پھاڑ کر جدا کر دیا، اور ہم نے (زمین پر) پیکر حیات (کی زندگی) کی نمود پانی سے کی،

الْمَاءِ كُلِّ شَيْءٍ حَيٍّ ط أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿۳۰﴾ وَجَعَلْنَا فِي

تو کیا وہ (قرآن کے بیان کردہ ان حقائق سے آگاہ ہو کر بھی) ایمان نہیں لاتے اور ہم نے زمین میں مضبوط پہاڑ بنا دیئے

الْأَرْضِ رَوَاسِي أَنْ تُبِيدَ بِهِمْ ص وَجَعَلْنَا فِيهَا

تاکہ ایسا نہ ہو کہ کہیں وہ (اپنے مدار میں حرکت کرتے ہوئے) انہیں لے کر کاٹنے لگے اور ہم نے اس (زمین) میں کشادہ

فَجَا جًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿۳۱﴾ وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ

راستے بنائے تاکہ لوگ (مختلف منزلوں تک پہنچنے کے لئے) راہ پائیں اور ہم نے سماء (یعنی زمین کے بالائی کڑوں)

سَقْفًا مَّحْفُوظًا ط وَهُمْ عَنْ آيَاتِنَا مُعْرِضُونَ ﴿۳۲﴾ وَهُوَ

کو محفوظ چھت بنایا اور وہ ان (ساوی طبقات کی) نشانیوں سے روگرداں ہیں اور وہی (اللہ) ہے جس

الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۗ كُلٌّ

نے رات اور دن کو پیدا کیا اور سورج اور چاند کو (بھی)، تمام (آسمانی کرے) اپنے اپنے مدار کے اندر تیزی

فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿۳۲﴾ وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ

سے تیرے چلے جاتے ہیں اور ہم نے آپ سے پہلے کسی انسان کو (دنیا کی ظاہری زندگی میں) بقائے دوام نہیں بخشی،

الْخُلْدَ ۗ أَفَأَيْنُ مَّتَّ فَهُمُ الْخَالِدُونَ ﴿۳۳﴾ كُلُّ نَفْسٍ

تو کیا اگر آپ (یہاں سے) انتقال فرما جائیں تو یہ لوگ ہمیشہ رہنے والے ہیں اور ہر جان کو موت

ذَآئِقَةٌ ۗ الْبُوتِ ۗ وَنَبَلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۗ

کا مزہ چکھنا ہے، اور ہم تمہیں برائی اور بھلائی میں آزمائش کے لئے جتلا کرتے ہیں،

وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿۳۵﴾ وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ

اور تم ہماری ہی طرف پلٹائے جاؤ گے اور جب کافر لوگ آپ کو دیکھتے ہیں تو آپ سے محض تمسخر

يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا ۗ أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ آلِهَتَكُمْ

ہی کرنے لگتے ہیں (اور کہتے ہیں:) کیا یہی ہے وہ شخص جو تمہارے معبودوں کا (رد و انکار کے ساتھ)

وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمَنَ هُم كُفِرُونَ ﴿۳۶﴾ خُلِقَ الْإِنْسَانُ

ذکر کرتا ہے اور وہ خود (خدائے) رحمن کے ذکر سے انکاری ہیں اور انسان (فطرتاً) جلد بازی میں

مِّن عَجَلٍ ۗ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونَ ﴿۳۷﴾

سے پیدا کیا گیا ہے، میں تمہیں جلد ہی اپنی نشانیاں دکھاؤں گا پس تم جلدی کا مطالبہ نہ کرو

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۸﴾ لَوْ

اور وہ کہتے ہیں: یہ وعدہ (عذاب) کب (پورا) ہو گا اگر تم سچے ہو اور کافر

يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُونَ عَنْ وُجُوهِهِمْ

لوگ وہ وقت جان لیتے جبکہ وہ (دوزخ کی) آگ کو نہ اپنے چہروں سے روک سکیں گے اور نہ اپنی پشتوں سے

النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿۳۹﴾ بَلْ

اور نہ ہی ان کی مدد کی جائے گی (تو پھر عذاب طلب کرنے میں جلدی کا شور نہ کرتے) ۵ بلکہ (قیامت) انہیں

تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ

اچانک آ پھنچے گی تو انہیں بدحواس کر دے گی سو وہ نہ تو اسے لوٹا دینے کی طاقت رکھتے ہوں گے اور نہ ہی انہیں

يُنْظَرُونَ ﴿۴۰﴾ وَ لَقَدْ اسْتَهْزَيْ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ

مہلت دی جائے گی ۵ اور بیشک آپ سے پہلے بھی رسولوں کے ساتھ مذاق کیا گیا سو

فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ

ان لوگوں میں سے انہیں جو تمسخر کرتے تھے اسی (عذاب) نے گھیر لیا جس کا وہ مذاق

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۴۱﴾ قُلْ مَنْ يَكْفُرْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

اڑایا کرتے تھے ۵ فرما دیجئے: شب و روز (خدائے) رحمن (کے عذاب) سے تمہاری

مِنَ الرَّحْمَنِ ط بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿۴۲﴾

حفاظت و نگہبانی کون کر سکتا ہے، بلکہ وہ اپنے (اسی) رب کے ذکر سے گریزاں ہے ۵

أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ تَشْعَبُهُمْ مِّن دُونِنَا ط لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ

کیا ہمارے سوا ان کے کچھ اور معبود ہیں جو انہیں (عذاب سے) بچا سکیں، وہ تو خود اپنی ہی مدد پر قدرت

أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِّنَّا يُصْحَبُونَ ﴿۴۳﴾ بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ

نہیں رکھتے اور نہ ہماری طرف سے انہیں کوئی تائید و رفاقت میسر ہوگی ۵ بلکہ ہم نے ان کو اور ان کے آباء و اجداد کو (فراخی عیش

وَآبَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ط أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا

سے) بہرہ مند فرمایا تھا یہاں تک کہ ان کی عمریں بھی دراز ہوتی گئیں، تو کیا وہ نہیں دیکھتے کہ ہم (اب اسلامی فتوحات کے

نَاتِي الْأَرْضَ نَقُصُّهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ط أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿۴۴﴾

ذریعہ ان کے زیر تسلط) علاقوں کو تمام اطراف سے گھٹاتے چلے جا رہے ہیں، تو کیا وہ (اب) غلبہ پانے والے ہیں؟ ۵

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ

فرما دیجئے: میں تو تمہیں صرف وحی کے ذریعہ ہی ڈراتا ہوں، اور بہرے پکار کو نہیں سنا کرتے

إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿۳۵﴾ وَلَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ

جب بھی انہیں ڈرایا جائے ۵ اگر واقعتاً انہیں آپ کے رب کی طرف سے تھوڑا سا عذاب (بھی)

عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَٰوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۳۶﴾ وَ

چھو جائے تو وہ ضرور کہنے لگیں گے: ہائے ہماری بدقسمتی! بیشک ہم ہی ظالم تھے ۵ اور

نَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ

ہم قیامت کے دن عدل و انصاف کے ترازو رکھ دیں گے سو کسی جان پر کوئی ظلم نہ کیا جائے گا،

نَفْسٌ شَيْئًا ۖ وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ

اور اگر (کسی کا ثقل) رائی کے دانہ کے برابر بھی ہوگا (تو) ہم اسے (بھی) حاضر کر دیں گے،

آتَيْنَاهَا ۖ وَكَفَىٰ بِنَا حَسِبِينَ ﴿۳۷﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ

اور ہم حساب کرنے کو کافی ہیں ۵ اور بیشک ہم نے موسیٰ اور ہارون (علیہ السلام) کو (حق و باطل میں)

وَهُرُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَآءً ۖ وَذَكَرَ اللَّهُ السَّٰقِينَ ﴿۳۸﴾

فرق کرنے والی اور (سراپا) روشنی اور پرہیز گاروں کے لئے نصیحت (پر مبنی کتاب تورات) عطا فرمائی ۵

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ

جو لوگ اپنے رب سے نادیدہ ڈرتے ہیں اور جو قیامت (کی ہولناکیوں) سے

مُشْفِقُونَ ﴿۳۹﴾ وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ ۖ أَفَأَنْتُمْ

خائف رہتے ہیں ۵ یہ (قرآن) برکت والا ذکر ہے جسے ہم نے نازل فرمایا ہے، کیا تم اس سے

لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿۴۰﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن

انکار کرنے والے ہو ۵ اور بیشک ہم نے پہلے سے ہی ابراہیم (علیہ السلام) کو ان کے (مرتبہ کے مطابق) فہم و ہدایت دے رکھی تھی



قَبْلُ وَكِتَابِهِ عَلَيْهِنَ ﴿٥١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا

اور ہم ان (کی استعداد و اہلیت) کو خوب جاننے والے تھے ۵ جب انہوں نے اپنے باپ (پچا)

هَذِهِ الشَّيْثُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عِغْفُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا

اور اپنی قوم سے فرمایا: یہ کیسی مورتیاں ہیں جن (کی پرستش) پر تم جھے بیٹھے ہو ۵ وہ بولے:

وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عِبِدِينَ ﴿٥٣﴾ قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ

ہم نے اپنے باپ دادا کو انہی کی پرستش کرتے پایا تھا ۵ (ابراہیم ﷺ نے) فرمایا: بیشک تم اور تمہارے

وَأَبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾ قَالُوا أَجِئْنَا بِالْحَقِّ

باپ دادا (سب) صریح گمراہی میں تھے ۵ وہ بولے: کیا (صرف) تم ہی حق لائے ہو یا تم

أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّعِينِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ

(محض) تماشا گروں میں سے ہو ۵ (ابراہیم ﷺ نے) فرمایا: بلکہ تمہارا رب آسمانوں

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَى

اور زمین کا رب ہے جس نے ان (سب) کو پیدا فرمایا اور میں اس (بات) پر گواہی

ذِكْرِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٦﴾ وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ

دینے والوں میں سے ہوں ۵ اور اللہ کی قسم! میں تمہارے بتوں کے ساتھ ضرور ایک تدبیر عمل میں لاؤں گا اس

بَعْدَ أَنْ تُولَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾ فَجَعَلَهُمْ جُذُجًا إِلَّا

کے بعد کہ جب تم پیٹھ پھیر کر پلٹ جاؤ گے ۵ پھر ابراہیم (ﷺ) نے ان (بتوں) کو ٹکڑے ٹکڑے

كَبِيرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾ قَالُوا مَنْ

کر ڈالا سوائے بڑے (بت) کے تاکہ وہ لوگ اس کی طرف رجوع کریں ۵ وہ کہنے لگے: ہمارے

فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾ قَالُوا

معبودوں کا یہ حال کس نے کیا ہے؟ بیشک وہ ضرور ظالموں میں سے ہے ۵ (کچھ) لوگ بولے:

سَبِعًا فَمَا يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ۖ قَالُوا

ہم نے ایک نوجوان کا سنا ہے جو ان کا ذکر (انکار و تنقید سے) کرتا ہے اسے ابراہیم کہا جاتا ہے ۵ وہ بولے:

فَاتُوا بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ۖ

اسے لوگوں کے سامنے لے آؤ تاکہ وہ (اسے) دیکھ لیں ۵

قَالُوا أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْتَانِ يَا إِبْرَاهِيمُ ۖ قَالَ

(جب ابراہیم ﷺ آئے تو) وہ کہنے لگے: کیا تم نے ہی ہمارے معبودوں کے ساتھ یہ حال کیا ہے اے ابراہیم؟ ۵ آپ نے

بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَسَأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا

فرمایا: بلکہ یہ (کام) ان کے اس بڑے (بت) نے کیا ہوگا تو ان (بتوں) سے ہی پوچھو اگر وہ

يُطِقُونَ ۖ فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ

بول سکتے ہیں ۵ پھر وہ اپنی ہی (سوچوں کی) طرف پلٹ گئے تو کہنے لگے: بیشک تم خود ہی (ان مجبور و بے بس بتوں کی

أَنْتُمْ الظَّالِمُونَ ۖ ثُمَّ نَكِسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ

پوجا کر کے) ظالم (ہو گئے) ۵ پھر وہ اپنے سروں کے بل اوندھے کر دیئے گئے (یعنی ان کی عقلیں اوندھی ہو گئیں اور کہنے

عَلِمْتَ مَا هَؤُلَاءِ يَظُنُّونَ ۖ قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِنْ

لگے: بیشک (اے ابراہیم!) تم خود ہی جانتے ہو کہ یہ تو بولتے نہیں ہیں ۵ (ابراہیم ﷺ نے) فرمایا: پھر کیا تم اللہ کو چھوڑ

دُونَ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ۖ أَفِ

کر ان (مورتیوں) کو پوجتے ہو جو نہ تمہیں کچھ نفع دے سکتی ہیں اور نہ تمہیں نقصان پہنچا سکتی ہیں ۵ تف ہے

لَكُمْ وَ لَهَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ أَفَلَا

تم پر (بھی) اور ان (بتوں) پر (بھی) جنہیں تم اللہ کے سوا پوجتے ہو، تو کیا تم عقل

تَعْقِلُونَ ۖ قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ

نہیں رکھتے؟ ۵ وہ بولے: اس کو جلا دو اور اپنے (تباہ حال) معبودوں کی مدد کرو اگر تم (کچھ)

كُنْتُمْ فَعِلِينَ ﴿٢٨﴾ قُلْنَا إِنَّا رُكُونِي بَرْدًا وَسَلْبًا عَلَىٰ

کرنے والے ہو ۵ ہم نے فرمایا: اے آگ! تو ابراہیم پر ٹھنڈی اور سراپا

إِبْرَاهِيمَ ﴿٢٩﴾ وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ﴿٣٠﴾

سلامتی ہو جاو اور انہوں نے ابراہیم (ﷺ) کے ساتھ بری چال کا ارادہ کیا تھا مگر ہم نے انہیں بری طرح ناکام کر دیا ۵

وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا

اور ہم نے ابراہیم (ﷺ) کو اور لوط (ﷺ) کو ہمیں بچا کر (عراق سے) اس سرزمین (شام) کی طرف لے گئے جس میں ہم نے

لِلْعَالَمِينَ ﴿٣١﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ﴿٣٢﴾

جہان والوں کیلئے برکتیں رکھی ہیں ۵ اور ہم نے انہیں (فرزند) اسحاق (ﷺ) بخشا اور (پوتا) یعقوب (ﷺ) ان کی دعا سے (

وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ﴿٣٣﴾ وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يُهْدُونَ

اضافی بخشا، اور ہم نے ان سب کو صالح بنایا تھا ۵ اور ہم نے انہیں (انسانیت کا) پیشوا بنایا وہ

بِأْمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ

(لوگوں کو) ہمارے حکم سے ہدایت کرتے تھے اور ہم نے ان کی طرف اعمال خیر اور نماز قائم

الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عِبْدِينَ ﴿٣٤﴾ وَ

کرنے اور زکوٰۃ ادا کرنے (کے احکام) کی وحی سمجھی اور وہ سب ہمارے عبادت گزار تھے ۵ اور

لُوطًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي

لوط (ﷺ) کو (بھی) ہم نے حکمت اور علم سے نوازا تھا اور ہم نے انہیں اس بستی سے نجات دی

كَانَتْ تَعْبُدُ الْخَبِيثَاتِ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَسَقِينَ ﴿٣٥﴾

جہاں کے لوگ گندے کام کیا کرتے تھے۔ بیشک وہ بہت ہی بری (اور) بد کردار قوم تھی ۵

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا ۗ إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٣٦﴾

اور ہم نے لوط (ﷺ) کو اپنے حریم رحمت میں داخل فرمایا۔ بیشک وہ صالحین میں سے تھے ۵

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَ

اور نوح (ﷺ) کو بھی یاد کریں) جب انہوں نے ان (انبیاء علیہم السلام) سے پہلے (ہمیں) پکارا تھا سو ہم نے ان کی دعا قبول فرمائی

أَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿۷۶﴾ وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ

پس ہم نے ان کو اور ان کے گھر والوں کو بڑے شدید غم و اندوہ سے نجات بخشی ۵ اور ہم نے اس قوم (کے اذیت ناک ماحول)

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ

میں ان کی مدد فرمائی جو ہماری آیتوں کو جھٹلاتے تھے۔ بیشک وہ (بھی) بہت

فَاغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۷۷﴾ وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمْنَ

بری قوم تھی سو ہم نے ان سب کو غرق کر دیا ۵ اور داؤد اور سلیمان (ﷺ) کا قصہ بھی یاد کریں) جب وہ دونوں کھیتی (کے ایک

فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا

مقدمہ) میں فیصلہ کرنے لگے جب ایک قوم کی بکریاں اس میں رات کے وقت بغیر چرواہے کے گھس گئی تھیں (اور اس کھیتی کو تباہ

لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ﴿۷۸﴾ فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَا

کر دیا تھا)، اور ہم ان کے فیصلہ کا مشاہدہ فرما رہے تھے ۵ چنانچہ ہم ہی نے سلیمان (ﷺ) کو وہ (فیصلہ کرنے کا طریقہ) سکھایا تھا

حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ

اور ہم نے ان سب کو حکمت اور علم سے نوازا تھا اور ہم نے پہاڑوں اور پرندوں (تک) کو داؤد (ﷺ) کے (حکم کے) ساتھ پابند کر دیا

وَالطَّيْرَ ط وَكُنَّا فَاعِلِينَ ﴿۷۹﴾ وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ

تھا وہ (سب ان کے ساتھ مل کر) تسبیح پڑھتے تھے، اور ہم ہی (یہ سب کچھ) کرنے والے تھے ۵ اور ہم نے

لَكُمْ لِيُحَصِّنْكُمْ مِّنْ بِأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ

داؤد (ﷺ) کو تمہارے لئے زرہ بنانے کا فن سکھایا تھا تاکہ وہ تمہاری لڑائی میں تمہیں ضرر سے بچائے، تو کیا

شَكَرُونَ ﴿۸۰﴾ وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ

تم شکر گزار ہو؟ ۵ اور (ہم نے) سلیمان (ﷺ) کے لئے تیز ہوا کو (مسخر کر دیا) جو ان کے حکم سے (جملہ

إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا ۖ وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ

اطراف و اکناف سے) اس سرزمین (شام) کی طرف چلا کرتی تھی جس میں ہم نے برکتیں رکھی ہیں، اور ہم ہر چیز کو (خوب)

عَلِيمِينَ ﴿۸۱﴾ وَ مِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يُغْوِصُونَ لَهُ

جاننے والے ہیں ۵ اور کچھ شیطان (دیووں اور جنوں) کو بھی (سلیمان علیہ السلام کے تابع کر دیا تھا) جو ان کے لئے (دریا میں)

وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ ۖ وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ ﴿۸۲﴾

غوطے لگاتے تھے اور اس کے سوا (ان کے حکم پر) دیگر خدمات بھی انجام دیتے تھے اور ہم ہی ان (دیووں) کے نگہبان تھے ۵

وَ أَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ

اور ایوب (علیہ السلام) کا قصہ یاد کریں) جب انہوں نے اپنے رب کو پکارا کہ مجھے تکلیف چھو رہی ہے اور تو سب رحم

أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿۸۳﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ

کرنے والوں سے بڑھ کر مہربان ہے ۵ تو ہم نے ان کی دعا قبول فرمائی اور انہیں جو تکلیف (بہنچ رہی) تھی سو ہم نے اسے دور

ضُرٍّ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا

کر دیا اور ہم نے انہیں انکے اہل و عیال (بھی) عطا فرمائے اور ان کے ساتھ اتنے ہی اور (عطا فرمادئے) یہ ہماری طرف

وَ ذِكْرَىٰ لِلْعَبِيدِينَ ﴿۸۴﴾ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِدْرِيْسَ وَ ذَا

سے خاص رحمت اور عبادت گزاروں کیلئے نصیحت ہے ۵ ☆ اور اسماعیل اور ادریس اور ذوالکفل (علیہ السلام)

الْكَفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ ﴿۸۵﴾ وَ أَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا ۖ

کو بھی یاد فرمائیں)، یہ سب صابر لوگ تھے ۵ اور ہم نے انہیں اپنے (دامن) رحمت میں داخل فرمایا۔

إِنَّهُمْ مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿۸۶﴾ وَ ذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ

بیشک وہ نیکو کاروں میں سے تھے ۵ اور ذوالنون (مچھلی کے پیٹ والے نبی علیہ السلام کو بھی یاد فرمائیے) جب وہ (اپنی قوم پر)

مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَّنْ نُّقَدِرَ ۖ رَاعِيَهُ فَبَدَّ فِي الظُّلُمَاتِ

غضبناک ہو کر چل دیئے پس انہوں نے یہ خیال کر لیا کہ ہم ان پر (اس سفر میں) کوئی تنگی نہیں کریں گے پھر انہوں نے (دریا، رات اور

أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ

پچھلی کے پیٹ کی تہہ در تہہ) تاریکیوں میں (پھنس کر) پکارا کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں تیری ذات پاک ہے، بیشک میں ہی (اپنی

الظَّالِمِينَ ﴿۸۷﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ ط

جان پر) زیادتی کرنے والوں میں سے تھا۔ پس ہم نے ان کی دعا قبول فرمائی اور ہم نے انہیں غم سے نجات بخشی،

وَكَذَلِكَ نُجِّي الْمُؤْمِنِينَ ﴿۸۸﴾ وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَى

اور اسی طرح ہم مومنوں کو نجات دیا کرتے ہیں ۵ اور زکریا (ﷺ کو بھی یاد کریں)

رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ

جب انہوں نے اپنے رب کو پکارا: اے میرے رب! مجھے اکیلا مت چھوڑ اور تو سب

الْوَارِثِينَ ﴿۸۹﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ

وارثوں سے بہتر ہے ۵ تو ہم نے ان کی دعا قبول فرمائی اور ہم نے انہیں یحییٰ (ﷺ) عطا فرمایا اور ان کی خاطر ان کی

وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ ط إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي

زوجہ کو (بھی) درست (قابل اولاد) بنا دیا۔ بیشک یہ (سب) نیکی کے کاموں (کی انجام دہی) میں جلدی کرتے تھے

الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا ط وَكَانُوا لَنَا

اور ہمیں شوق و رغبت اور خوف و خشیت (کی کیفیتوں) کے ساتھ پکارا کرتے تھے، اور ہمارے حضور بڑے عجز و نیاز

خَشِعِينَ ﴿۹۰﴾ وَالَّتِي أَحْصَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا

کے ساتھ گزر گزاتے تھے ۱۵ اس (پاکیزہ) خاتون (مریم) کو بھی یاد کریں) جس نے اپنی عفت کی حفاظت کی پھر ہم نے اس

مِنْ رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿۹۱﴾ إِنَّ

میں اپنی روح پھونک دی اور ہم نے اسے اور اسکے بیٹے (عیسیٰ ﷺ) کو جہان والوں کیلئے (اپنی قدرت کی) نشانی بنا دیا ۱۵ بیشک

هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ط وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ﴿۹۲﴾

یہ تمہاری ملت ہے (سب) ایک ہی ملت ہے اور میں تمہارا رب ہوں پس تم میری (ہی) عبادت کیا کرو ۵

وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۖ كُلُّ إِلَيْنَا رُجْعُونَ ﴿۹۲﴾

اور ان (اہل کتاب) نے آپس میں اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا، یہ سب ہماری ہی جانب لوٹ کر آنے والے ہیں ۵

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ

پس جو کوئی نیک عمل کرے اور وہ مومن بھی ہو تو اس کی کوشش (کی جزا) کا انکار نہ ہو گا، اور

لِسَعْيِهِ ۚ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿۹۳﴾ وَحَرَّمَ عَلَيَّ قَرِيَّةٍ

بیشک ہم اس کے (سب) اعمال کو لکھ رہے ہیں ۵ اور جس بستی کو ہم نے ہلاک کر ڈالا ناممکن ہے کہ اس کے لوگ

أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿۹۵﴾ حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ

(مرنے کے بعد) ہماری طرف پلٹ کر نہ آئیں ۵ یہاں تک کہ جب یا جوج اور

يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿۹۶﴾

ماجوج کھول دیئے جائیں گے اور وہ ہر بلندی سے دوڑتے ہوئے اتر آئیں گے ۵

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ إِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ

اور (قیامت کا) سچا وعدہ قریب ہو جائے گا تو اچانک کافر لوگوں کی آنکھیں کھلی رہ جائیں گی،

الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ يُؤْيَلْنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا

(وہ پکار اٹھیں گے:) ہائے ہماری شوخی قسمت! کہ ہم اس (دن کی آمد) سے غفلت میں پڑے

بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۹۷﴾ إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ

رہے بلکہ ہم ظالم تھے ۵ بیشک تم اور وہ (بت) جن کی تم اللہ کے سوا پرستش کرتے تھے (سب)

اللَّهِ حَصْبُ جَهَنَّمَ ۖ أَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ ﴿۹۸﴾ لَوْ كَانَ

دوزخ کا ایندھن ہیں، تم اس میں داخل ہونے والے ہو ۵ اگر یہ (واقعہ) معبود

هَؤُلَاءِ إِلَهَةٌ مَّا وَرَدُوا هَا ۖ وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۹۹﴾

ہوتے تو جہنم میں داخل نہ ہوتے، اور وہ سب اس میں ہمیشہ رہیں گے ۵

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿۱۰﴾ إِنَّ

وہاں ان کی (آہوں کا شور اور) چیخ و پکار ہوگی اور اس میں کچھ (اور) نہ سن سکیں گے ۵ بیشک

الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا

جن لوگوں کے لئے پہلے سے ہی ہماری طرف سے بھلائی مقرر ہو چکی ہے وہ اس (جہنم) سے

مُبْعَدُونَ ﴿۱۱﴾ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا

دور رکھے جائیں گے ۵ وہ اس کی آہٹ بھی نہ سنیں گے اور وہ ان (نعمتوں) میں ہمیشہ

اَشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَلِدُونَ ﴿۱۲﴾ لَا يَحْرُجُهُمُ الْفَزَعُ

رہیں گے جن کی ان کے دل خواہش کریں گے ۵ (روزِ قیامت کی) سب سے بڑی ہولناکی (بھی)

الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّهِمُ الْمَلَائِكَةُ ۖ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي

انہیں رنجیدہ نہیں کرے گی اور فرشتے ان کا استقبال کریں گے (اور کہیں گے): یہ تمہارا (ہی) دن ہے جس

كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿۱۳﴾ يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ

کا تم سے وعدہ کیا جاتا رہا ۵ اس دن ہم (ساری) سماوی کائنات کو اس طرح لپیٹ دیں گے جیسے لکھے ہوئے کاغذات کو لپیٹ دیا جاتا

لِيَكْتُبَ ۖ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ۖ وَعَدًّا عَلَيْنَا

ہے، جس طرح ہم نے (کائنات کو) پہلی بار پیدا کیا تھا ہم (اس کے ختم ہو جانے کے بعد) اسی عملِ تخلیق کو دہرائیں گے۔ یہ وعدہ پورا

إِنَّا كُنَّا فَعَلِينَ ﴿۱۴﴾ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ

کرنا ہم نے لازم کر لیا ہے۔ ہم (یہ اعادہ) ضرور کرنے والے ہیں ۵ اور بلاشبہ ہم نے زبور میں نصیحت کے (بیان کے)

الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿۱۵﴾

بعد یہ لکھ دیا تھا کہ (عالمِ آخرت کی) زمین کے وارث صرف میرے نیکو کار بندے ہوں گے ۵

إِنَّ فِي هَٰذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عِبَادِينَ ﴿۱۶﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ

بیشک اس (قرآن) میں عبادت گزاروں کیلئے (حصولِ مقصد کی) کفایت و ضمانت ہے ۵ اور (اے رسولِ محتشم!) ہم نے





شَيْءٍ عَظِيمٍ ① يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُذْهِلُ كُلَّ مَرْضِعَةٍ

سخت چیز ہے ۵ جس دن تم اسے دیکھو گے ہر دودھ پلانے والی (ماں) اس (بچے) کو بھول جائے گی جسے وہ

عَبَّأَ أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى

دودھ پلا رہی تھی اور ہر حمل والی عورت اپنا حمل گرا دے گی اور (اے دیکھنے والے!) تو لوگوں کو نشہ (کی حالت)

النَّاسِ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ

میں دیکھے گا حالانکہ وہ (فی الحقیقت) نشہ میں نہیں ہوں گے لیکن اللہ کا عذاب (ہی اتنا) سخت ہوگا (کہ ہر شخص

شَدِيدٌ ② وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ

حواس باختہ ہو جائے گا) ۵ اور کچھ لوگ (ایسے) ہیں جو اللہ کے بارے میں بغیر علم و دانش کے

عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ③ كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ

جھگڑا کرتے ہیں اور ہر سرکش شیطان کی پیروی کرتے ہیں ۵ جس (شیطان) کے بارے میں

مَنْ تَوَلَّاهُ فَإِنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ

لکھ دیا گیا ہے کہ جو شخص اسے دوست رکھے گا سو وہ اسے گمراہ کر دے گا اور اسے دوزخ کے عذاب

السَّعِيرِ ④ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ

کا راستہ دکھائے گا ۵ لوگو! اگر تمہیں (مرنے کے بعد) جی اٹھنے میں شک ہے تو (اپنی تخلیق و ارتقاء پر غور کرو) کہ ہم نے

الْبُعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِّنْ

تمہاری تخلیق (کی کیمیائی ابتداء) مٹی سے کی پھر (حیاتیاتی ابتداء) ایک تولیدی قطرہ سے پھر (رحم) مادر کے اندر جو تک کی صورت

عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ

(میں) معلق وجود سے پھر ایک (ایسے) لوتھڑے سے جو دانتوں سے چبایا ہوا لگتا ہے، جس میں بعض اعضاء کی ابتدائی تخلیق نمایاں

لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ۖ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ

ہو چکی ہے اور بعض (اعضاء) کی تخلیق ابھی عمل میں نہیں آئی تاکہ ہم تمہارے لئے (اپنی قدرت اور اپنے کلام کی حقانیت) ظاہر کر

مَسَىٰ ثُمَّ نَحَرُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِيَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَ

دیں، اور ہم جسے چاہتے ہیں رحموں میں مقررہ مدت تک ٹھہرائے رکھتے ہیں پھر ہم تمہیں بچہ بنا کر نکالتے ہیں، پھر (تمہاری پرورش

مِنْكُمْ مَّنْ يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ

کرتے ہیں) تاکہ تم اپنی جوانی کو پہنچ جاؤ، اور تم میں سے وہ بھی ہیں جو (جلد) وفات پا جاتے ہیں اور کچھ وہ ہیں جو نہایت ناکارہ عمر

لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَىٰ الْأَرْضَ

تک لوٹائے جاتے ہیں تاکہ وہ (شخص یہ منظر بھی دیکھ لے کہ) سب کچھ جان لینے کے بعد (اب پھر) کچھ (بھی) نہیں جانتا، اور تو

هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَ

زمین کو بالکل خشک (مردہ) دیکھتا ہے پھر جب ہم اس پر پانی برسا دیتے ہیں تو اس میں تازگی و شادابی کی جنبش آ جاتی ہے اور وہ

أَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ۝ ذٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ

پھولنے بڑھنے لگتی ہے اور خوشمناسبات میں سے ہر نوع کے جوڑے آگاتی ہے ۵ یہ (سب کچھ) اس لئے (ہوتا رہتا) ہے کہ اللہ

الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

ہی سچا (خالق اور رب) ہے اور بیشک وہی مردوں (بے جان) کو زندہ (جاندار) کرتا ہے اور یقیناً وہی ہر چیز پر بڑا قادر ہے ۶

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ

اور بیشک قیامت آنے والی ہے اس میں کوئی شک نہیں اور یقیناً اللہ ان لوگوں کو زندہ کر کے اٹھا دے گا

مَنْ فِي الْقُبُورِ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ

جو قبروں میں ہوں گے اور لوگوں میں سے کچھ ایسے بھی ہیں جو اللہ (کی ذات و صفات اور قدرتوں) کے بارے میں جھگڑا کرتے

بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ۝ ثَانِي عِطْفِهِ

رہتے ہیں بغیر علم و دانش کے اور بغیر کسی ہدایت و دلیل کے اور بغیر کسی روشن کتاب کے (جو آسمان سے اتری ہو) اپنی گردن کو

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۝ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ

(تکبر سے) مروڑے ہوئے تاکہ (دوسروں کو بھی) اللہ کی راہ سے بہکا دے، اس کے لئے دنیا میں (بھی)

وَأَذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ۙ ذَلِكُمْ بِمَا

رسوائی ہے اور قیامت کے دن ہم اسے جلا دینے والے عذاب کا مزہ چکھائیں گے ۵ یہ تیرے ان اعمال

قَدَّمَتْ يَدَكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ ۙ

کے باعث ہے جو تیرے ہاتھ آگے بھیج چکے تھے اور بیشک اللہ اپنے بندوں پر بالکل ظلم کرنے والا نہیں ہے ۵

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ ۖ فَإِنْ أَصَابَهُ

اور لوگوں میں سے کوئی ایسا بھی ہوتا ہے جو (بالکل دین کے) کنارے پر (رہ کر) اللہ کی عبادت کرتا ہے پس اگر اسے کوئی

خَيْرٌ أَطَّانَ بِهِ ۖ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَى

(دنیاوی) بھلائی پہنچتی ہے تو وہ اس (دین) سے مطمئن ہو جاتا ہے اور اگر اسے کوئی آزمائش پہنچتی ہے تو اپنے منہ

وَجْهِهِ ۖ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۗ ذَلِكُمْ هُوَ الْخُسْرَانِ

کے بل (دین سے) پلٹ جاتا ہے، اس نے دنیا میں (بھی) نقصان اٹھایا اور آخرت میں (بھی)، یہی تو واضح (طور پر)

الْمُبِينِ ۙ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا

بڑا خسارہ ہے ۵ وہ (مفلس) اللہ کو چھوڑ کر اس (بت) کی عبادت کرتا ہے جو نہ اسے نقصان پہنچا سکے

لَا يَنْفَعُهُ ۗ ذَلِكُمْ هُوَ الضَّلُّ الْبَعِيدُ ۙ يَدْعُوا لِسُنِّ

اور نہ ہی اسے نفع پہنچا سکے، یہی تو (بہت) دور کی گمراہی ہے ۵ وہ اسے پوجتا ہے

ضُرًّا أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ ۖ لَيْسَ الْبَوْلَىٰ وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ۙ

جس کا نقصان اس کے نفع سے زیادہ قریب ہے، وہ کیا ہی برا مددگار ہے اور کیا ہی برا ساتھی ہے ۵

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

بیشک اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے جنتوں میں داخل

جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۗ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا

فرمائے گا جن کے نیچے سے نہریں رواں ہیں، یقیناً اللہ جو ارادہ فرماتا ہے

يُرِيدُ ۱۳ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا

کر دیتا ہے ۵ جو شخص یہ گمان کرتا ہے کہ اللہ اپنے (محبوب و برگزیدہ) رسول کی دنیا و آخرت میں ہرگز مدد نہیں

وَ الْآخِرَةِ فَلْيَبَدُّدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لِيَقْطَعْ

کرے گا اسے چاہئے کہ (گھر کی) چھت سے ایک رسی باندھ کر لٹک جائے پھر (خود کو) پھانسی دے لے پھر

فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيظُ ۱۵ وَ كَذَلِكَ

دیکھے کیا اس کی یہ تدبیر اس (نصرت الہی) کو دور کر دیتی ہے جس پر غصہ کھا رہا ہے ۵ اور اسی طرح ہم نے اس

أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ ۱۶

(پورے قرآن) کو روشن دلائل کی صورت میں نازل فرمایا ہے اور بیشک اللہ جسے ارادہ فرماتا ہے ہدایت سے نوازتا ہے ۵

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِغِينَ وَ

بیشک جو لوگ ایمان لائے اور جو لوگ یہودی ہوئے اور ستارہ پرست

النَّصَارَى وَالْبَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ

اور نصاریٰ (عیسائی) اور آتش پرست اور جو مشرک ہوئے، یقیناً اللہ قیامت

يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

کے دن ان (سب) کے درمیان فیصلہ فرما دے گا۔ بیشک اللہ ہر چیز کا مشاہدہ

شَهِيدٌ ۱۷ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي

فرما رہا ہے ۵ کیا تم نے نہیں دیکھا کہ اللہ ہی کے لئے (وہ ساری مخلوق) سجدہ ریز ہے جو آسمانوں

السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَ

میں ہے اور جو زمین میں ہے اور سورج (بھی) اور چاند (بھی) اور ستارے (بھی) اور پہاڑ

النُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنْ

(بھی) اور درخت (بھی) اور جانور (بھی) اور بہت سے انسان (بھی)، اور بہت سے (انسان)

النَّاسِ ط وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ط وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ

ایسے بھی ہیں جن پر (ان کے کفر و شرک کے باعث) عذاب ثابت ہو چکا ہے، اور اللہ جسے

فَمَالَهُ مِنْ مُكْرِمٍ ط إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ط الْحَجَّةُ ۱۸

ذلیل کر دے تو اسے کوئی عزت دینے والا نہیں ہے۔ بیشک اللہ جو چاہتا ہے کر دیتا ہے ۵

هَذِينَ خَصَّنِ احْتَصَبُوا فِي رَأْيِهِمْ ط فَالَّذِينَ كَفَرُوا

یہ دو فریق ہیں جو اپنے رب کے بارے میں جھگڑ رہے ہیں پس جو کافر ہو گئے ہیں ان

قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِنْ نَارٍ ط يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ

کے لئے آتش دوزخ کے کپڑے کاٹ (کر، ہی) دیئے گئے ہیں۔ ان کے سروں پر کھولتا

رَأَوْ سِرَّهُمُ الْحَبِيمِ ج يُصْهِرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَ

ہوا پانی اٹھایا جائے گا ۵ جس سے ان کے شکموں میں جو کچھ ہے پکھل جائے گا اور (ان کی)

الْجُلُودُ ط ۲۰ وَ لَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ ط ۲۱ كَلَّمَا

کھالیں بھی ۵ اور ان (کے سروں پر مارنے) کے لئے لوہے کے ہتھوڑے ہوں گے ۵ وہ جب بھی

أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ عَمٍّ أَعِيدُوا فِيهَا ط

شدت تکلیف سے وہاں سے نکلنے کا ارادہ کریں گے (تو) اس میں واپس لوٹا دیئے جائیں گے اور

وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ط ۲۲ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ

(ان سے کہا جائے گا:) سخت آگ کے عذاب کا مزہ چکھو ۵ بیشک اللہ ان لوگوں کو جو

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ

ایمان لے آئے ہیں اور نیک اعمال انجام دیتے ہیں جنتوں میں داخل فرمائے گا جن کے

تحتها الأنهار يحلون فيها من أساور من ذهبٍ و

نیچے سے نہریں جاری ہیں وہاں انہیں سونے کے کنگنوں اور موتیوں سے آراستہ کیا

لُؤُؤًا ۖ وَ لِبَاسِهِمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿۲۳﴾ وَ هُدُوا إِلَىٰ

جائے گا، اور وہاں ان کا لباس ریشم ہو گا اور انہیں (دنیا میں) پاکیزہ قول

الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۖ وَ هُدُوا إِلَىٰ صِرَاطِ الْحَمِيدِ ﴿۲۴﴾

کی ہدایت کی گئی اور انہیں (اسلام کے) پسندیدہ راستہ کی طرف رہنمائی کی گئی

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَ

بیشک جن لوگوں نے کفر کیا ہے اور (دوسروں کو) اللہ کی راہ سے اور اس مسجد حرام (کعبۃ اللہ) سے روکتے

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَآءٍ

ہیں جسے ہم نے سب لوگوں کے لئے یکساں بنایا ہے اس میں وہاں کے باسی اور پردیسی (میں کوئی فرق نہیں)،

الْعَاكِفِ فِيهِ وَ الْبَادِ ۖ وَ مَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ

اور جو شخص اس میں ناحق طریقہ سے کج روی (یعنی مقررہ حدود و حقوق کی خلاف ورزی) کا ارادہ کرے

نُذِقَهُ مِنْ عَذَابِ آلِيمٍ ﴿۲۵﴾ وَ إِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ

ہم اسے دردناک عذاب کا مزہ چکھائیں گے اور (وہ وقت یاد کیجئے) جب ہم نے ابراہیم (علیہ السلام) کیلئے بیت اللہ (یعنی خانہ کعبہ

مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي شَيْئًا وَ طَهَّرَ بَيْتِي

کی تعمیر) کی جگہ کا تعین کر دیا (اور انہیں حکم فرمایا) کہ میرے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہرانا اور میرے گھر کو (تعمیر کرنے کے بعد)

لِلطَّائِفِينَ وَ الْقَائِمِينَ وَ الرُّكْعِ السُّجُودِ ﴿۲۶﴾ وَ أذِنَ

طواف کرنے والوں اور قیام کرنے والوں اور رکوع کرنے والوں اور سجود کرنے والوں کیلئے پاک و صاف رکھنا اور تم لوگوں

فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَا تُوكَ رِجَالًا وَ عَلَىٰ كُلِّ صَامِرٍ

میں حج کا بلند آواز سے اعلان کرو وہ تمہارے پاس پیدل اور تمام دبلے اونٹوں پر (سوار) حاضر ہو جائیں گے

يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿۲۷﴾ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ

جو دور دراز کے راستوں سے آتے ہیں تاکہ وہ اپنے فوائد (بھی) پائیں اور (قربانی کے)

وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمُ

مقررہ دنوں کے اندر اللہ نے جو مویشی چوپائے ان کو بخشے ہیں ان پر (ذبح کے

مِنْ بَهِيَّةٍ الْأَنْعَامِ ۚ فَكُلُوا مِنْهَا وَاطْعَبُوا

وقت) اللہ کے نام کا ذکر بھی کریں، پس تم اس میں سے خود (بھی) کھاؤ اور خستہ

الْبَائِسِ الْفَقِيرِ ۚ ۲۸ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا

حال محتاج کو (بھی) کھلاؤ ۵۰ پھر انہیں چاہئے کہ (احرام سے نکتے ہوئے بال اور ناخن کٹوا کر) اپنا میل پچیل دور کریں اور اپنی

نُدُورَهُمْ وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۚ ۲۹ ذَلِكَ ۚ

نذریں (یا بقیہ مناسک) پوری کریں اور (اللہ کے) قدیم گھر (خانہ کعبہ) کا طواف (زیارت) کریں ۵۰ یہی (حکم) ہے اور

وَمَنْ يُعْظَمَ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۗ ط

جو شخص اللہ (کی بارگاہ) سے عزت یافتہ چیزوں کی تعظیم کرتا ہے تو وہ اس کے رب کے ہاں اس کے لئے بہتر ہے، اور

وَأُحِلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا

تمہارے لئے (سب) مویشی (چوپائے) حلال کر دیئے گئے ہیں سوائے ان کے جن کی ممانعت تمہیں

الرِّجْسِ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۗ ۳۰

پڑھ کر سنائی گئی ہے سو تم بتوں کی پلیدی سے بچا کرو اور جھوٹی بات سے پرہیز کیا کرو ۵۰

حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۗ ط وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ

صرف اللہ کے ہو کر رہو اس کے ساتھ (کسی کو) شریک نہ ٹھہراتے ہوئے، اور جو کوئی اللہ کے

فَكَانَ مَخْرَمًا مِّنَ السَّيِّئَاتِ فَتَخْطَفُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ

ساتھ شرک کرتا ہے تو گویا وہ (ایسے ہے جیسے) آسمان سے گر پڑے پھر اس کو پرندے اُچک لے

الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيحٍ ۚ ۳۱ ذَلِكَ ۚ وَمَنْ يُعْظَمَ

جائیں یا ہو اس کو کسی دور کی جگہ میں نیچے جا پھینکے ۵۰ یہی (حکم) ہے اور جو شخص اللہ کی نشانیوں کی تعظیم کرتا ہے ۵۰ تو یہ (تعظیم)



شَعَائِرِ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿۳۲﴾ لَكُمْ فِيهَا

دلوں کے تقویٰ میں سے ہے (یہ تعظیم وہی لوگ بجالاتے ہیں جن کے دلوں کو تقویٰ نصیب ہو گیا ہو) تمہارے لئے ان

مَنَافِعُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ

(قربانی کے جانوروں) میں مقررہ مدت تک فوائد ہیں پھر انہیں قدیم گھر (خانہ کعبہ) کی طرف (ذبح

الْعَيْتِقِ ﴿۳۳﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ

کے لئے) پہنچنا ہے اور ہم نے ہر امت کے لئے ایک قربانی مقرر کر دی ہے تاکہ وہ ان مویشی چوپایوں

اللَّهُ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةٍ الْأَنْعَامِ ۖ فَالهِكْمُ

پر جو اللہ نے انہیں عنایت فرمائے ہیں (ذبح کے وقت) اللہ کا نام لیں، سو تمہارا معبود ایک (ہی) معبود

إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا ۖ وَبَشِّرِ الْبُخْتِيَيْنِ ﴿۳۴﴾

ہے پس تم اسی کے فرمانبردار بن جاؤ، اور (اے حبیب!) عاجزی کرنے والوں کو خوشخبری سنا دیں

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ

(یہ) وہ لوگ ہیں کہ جب اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے (تو) ان کے دل ڈرنے لگتے ہیں اور جو مصیبتیں انہیں

عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ وَالتَّقِيِي الصَّلَاةِ ۖ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

پہنچتی ہیں ان پر صبر کرتے ہیں اور نماز قائم رکھنے والے ہیں اور جو کچھ ہم نے انہیں عطا فرمایا ہے اس میں

يُنْفِقُونَ ﴿۳۵﴾ وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ

سے خرچ کرتے ہیں اور قربانی کے بڑے جانوروں (یعنی اونٹ اور گائے وغیرہ) کو ہم نے تمہارے لئے اللہ کی نشانیوں

لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۖ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافَّ ج

میں سے بنا دیا ہے ان میں تمہارے لئے بھلائی ہے پس تم (انہیں) قطار میں کھڑا کر کے (نیزہ مار کر نحر کے وقت) ان پر

فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْقَانِعَ

اللہ کا نام لو، پھر جب وہ اپنے پہلو کے بل گر جائیں تو تم خود (بھی) اس میں سے کھاؤ اور قناعت سے بیٹھے رہنے والوں

وَالْمُعْتَرِّطُ كَذَلِكَ سَخَّرْنَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۳۶﴾

کو اور سوال کرنے والے (محتاجوں) کو (بھی) کھلاؤ۔ اس طرح ہم نے انہیں تمہارے تابع کر دیا ہے تاکہ تم شکر بجالادو

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ

ہرگز نہ (تو) اللہ کو ان (قربانیوں) کا گوشت پہنچتا ہے اور نہ ان کا خون مگر اسے تمہاری طرف سے

التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ط كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ

تقویٰ پہنچتا ہے، اس طرح (اللہ نے) انہیں تمہارے تابع کر دیا ہے تاکہ تم (وقتِ ذبح) اللہ کی تکبیر

عَلَىٰ مَا هَدَىٰكُمْ ط وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿۳۷﴾ إِنَّ اللَّهَ

کہو جیسے اس نے تمہیں ہدایت فرمائی ہے، اور آپ نیکی کرنے والوں کو خوشخبری سنا دیں ۵ پیشک اللہ

يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا ط إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ

صاحبِ ایمان لوگوں سے (دشمنوں کا فتنہ و شر) دور کرتا رہتا ہے۔ پیشک اللہ کسی خائن (اور)

خَوَّانٍ كَفُورًا ﴿۳۸﴾ أُوذِيَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ

ناشکرے کو پسند نہیں کرتا ان لوگوں کو (جہاد کی) اجازت دے دی گئی ہے جن سے (ناحق) جنگ کی جارہی ہے اس

ظَلِمُوا ط وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿۳۹﴾ الَّذِينَ

وجہ سے کہ ان پر ظلم کیا گیا، اور پیشک اللہ ان (مظلوموں) کی مدد پر بڑا قادر ہے ۵ (یہ) وہ لوگ ہیں جو اپنے گھروں سے ناحق

أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا

نکالے گئے صرف اس بنا پر کہ وہ کہتے تھے کہ ہمارا رب اللہ ہے (یعنی انہوں نے باطل کی فرمانروائی تسلیم کرنے سے انکار کیا

رَبُّنَا اللَّهُ ط وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ

تھا، اور اگر اللہ انسانی طبقات میں سے بعض کو بعض کے ذریعہ (جہاد و انقلابی جدوجہد کی صورت میں) ہٹاتا نہ رہتا تو خانقاہیں

لَهَدَمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدٌ يُذَكَّرُ

اور گرجے اور کلیسے اور مسجدیں (یعنی تمام ادیان کے مذہبی مراکز اور عبادت گاہیں) مسمار اور ویران کر دی جاتیں جن میں

فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ۖ وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَبْصُرُهُ ۗ ط

کثرت سے اللہ کے نام کا ذکر کیا جاتا ہے، اور جو شخص اللہ (کے دین) کی مدد کرتا ہے۔ یقیناً اللہ اس کی مدد فرماتا ہے۔ بیشک اللہ

إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿۳۰﴾ الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّهُمْ فِي

ضرور (بڑی) قوت والا (سب پر) غالب ہے ﴿۳۰﴾ (یہ اہل حق) وہ لوگ ہیں کہ اگر ہم انہیں زمین میں اقتدار

الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَآمَرُوا

دے دیں (تو) وہ نماز (کا نظام) قائم کریں اور زکوٰۃ کی ادائیگی (کا انتظام) کریں اور (پورے معاشرے

بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَاللَّهُ عَاقِبَةُ

میں نیکی اور) بھلائی کا حکم کریں اور (لوگوں کو) برائی سے روک دیں، اور سب کاموں کا انجام اللہ ہی کے

الْأُمُورِ ۗ ﴿۳۱﴾ وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ

اختیار میں ہے ﴿۳۱﴾ اور اگر یہ (کفار) آپ کو جھٹلاتے ہیں تو ان سے پہلے قوم نوح اور

نُوحٍ وَعَادٌ وَشُعُوبٌ ۗ ﴿۳۲﴾ وَقَوْمٌ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمٌ لُوطٍ ۗ ﴿۳۳﴾

عاد و شمود نے بھی (اپنے رسولوں کو) جھٹلایا تھا ﴿۳۲﴾ اور قوم ابراہیم اور قوم لوط نے (بھی) ﴿۳۳﴾

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۗ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ فَأَمَلَيْتُ

اور باشندگانِ مدین نے (بھی جھٹلایا تھا) اور موسیٰ (ؑ) کو بھی جھٹلایا گیا سو میں (ان سب)

لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿۳۴﴾

کافروں کو مہلت دیتا رہا پھر میں نے انہیں پکڑ لیا، پھر (بتائیں) میرا عذاب کیا تھا؟ ﴿۳۴﴾

فَكَآئِنَ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ

پھر کتنی ہی (ایسی) بستیاں ہیں جنہیں ہم نے ہلاک کر ڈالا اس حال میں کہ وہ ظالم تھیں پس وہ اپنی چھتوں پر گری

عَلَىٰ عُرُوشِهِنَّ وَبِئْسَ مَعْطَلَةٌ ۖ وَقَصْرٍ مَشِيدٍ ﴿۳۵﴾ أَفَلَمْ

پڑی ہیں اور (ان کی ہلاکت سے) کتنے کنویں بے کار (ہو گئے) اور کتنے مضبوط محل اجڑے پڑے (ہیں) ﴿۳۵﴾ تو کیا

يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ

انہوں نے زمین میں سیر و سیاحت نہیں کی کہ (شاید ان کھنڈرات کو دیکھ کر) ان کے دل (ایسے) ہو جاتے

بِهَا أَوْ أَوْدَانٌ يَّسْمَعُونَ بِهَا ۚ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ

جن سے وہ سمجھ سکتے یا کان (ایسے) ہو جاتے جن سے وہ (حق کی بات) سن سکتے، تو حقیقت یہ ہے کہ

وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿۳۶﴾

(ایسوں کی) آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں لیکن دل اندھے ہو جاتے ہیں جو سینوں میں ہیں ۵

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ

اور یہ آپ سے عذاب میں جلدی کے خواہش مند ہیں اور اللہ ہرگز اپنے وعدہ کی خلاف ورزی نہ کرے گا، اور (جب عذاب

وَعُدَّهُ ۗ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا

کا وقت آئے گا) تو (عذاب کا) ایک دن آپ کے رب کے ہاں ایک ہزار سال کی مانند ہے (اس حساب سے)

تَعُدُّونَ ﴿۳۷﴾ وَكَأَيُّنَ مِّنْ قَرْيَةٍ أَمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ

جو تم شمار کرتے ہو ۵ اور کتنی ہی بستیاں (ایسی) ہیں جن کو میں نے مہلت دی حالانکہ وہ ظالم تھیں پھر میں نے انہیں

ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا ۚ وَإِلَى الْمَصِيرِ ﴿۳۸﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا

(عذاب کی) گرفت میں لے لیا اور (ہر کسی کو) میری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے ۵ فرما دیجئے: اے لوگو!

النَّاسُ إِنَّمَا آتَاكُم نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿۳۹﴾ فَالَّذِينَ آمَنُوا

میں تو محض تمہارے لئے (عذاب الہی کا) ڈر شانے والا ہوں ۵ پس جو لوگ ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۖ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿۵۰﴾ وَ

اور نیک عمل کرتے رہے ان کے لئے مغفرت ہے اور (مزید) بزرگی والی عطا ہے ۵ اور

الَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ

جو لوگ ہماری آیتوں (کے رُز) میں کوشاں رہتے ہیں اس خیال سے کہ (ہمیں) عاجز کر دیں گے وہی

الْجَحِيمِ ﴿۵۱﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَ

لوگ اہل دوزخ ہیں اور ہم نے آپ سے پہلے کوئی رسول نہیں بھیجا اور نہ کوئی نبی مگر (سب کیساتھ یہ واقعہ گزرا کہ) جب اس (رسول یا نبی) نے (لوگوں)

لَا نَبِيَّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانَ فِي أُمْنِيَّتِهِ ج

پر کلام الہی پڑھا (تو) شیطان نے (لوگوں کے ذہنوں میں) اس (نبی کے) پڑھے ہوئے (یعنی تلاوت شدہ) کلام میں (اپنی طرف سے باطل شبہات اور

فَيَنْسُخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ أَيْتَهُ ط

فاسد خیالات کو) ملادیا، سو شیطان جو (دوسے سننے والوں کے ذہنوں میں) ڈالتا ہے اللہ انہیں زائل فرمادیتا ہے پھر اللہ اپنی آیتوں کو (اہل ایمان کے دلوں

اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ﴿۵۲﴾ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً

میں) نہایت مضبوط کر دیتا ہے، اور اللہ خوب جاننے والا بڑی حکمت والا ہے (یہ اسلئے ہوتا ہے) تاکہ اللہ ان (باطل خیالات اور فاسد شبہات)

لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ ط

کو جو شیطان (لوگوں کے ذہنوں میں) ڈالتا ہے ایسے لوگوں کیلئے آزمائش بنا دے جن کے دلوں میں (مناقت کی) بیماری ہے اور جن

إِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿۵۳﴾ وَ لِيَعْلَمَ الَّذِينَ

لوگوں کے دل (کفر و عناد کے باعث) سخت ہیں، اور بیشک ظالم لوگ بڑی شدید مخالفت میں مبتلا ہیں اور تاکہ وہ لوگ جنہیں علم

أُوتُوا الْعِلْمَ أَنََّّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ

(صحیح) عطا کیا گیا ہے جان لیں کہ وہی (وحی جس کی پیغمبر نے تلاوت کی ہے) آپ کے رب کی طرف سے (سننی) برحق ہے

فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ط وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا

سو وہ اسی پر ایمان لائیں (اور شیطانی وسوسوں کو رد کر دیں) اور ان کے دل اس (رب) کے لئے عاجزی کریں، اور بیشک اللہ

إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۵۴﴾ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا

مومنوں کو ضرور سیدھی راہ کی طرف ہدایت فرمانے والا ہے اور کافر لوگ ہمیشہ اس (قرآن)

فِي مَرِيَّةٍ مِنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ

کے حوالے سے شک میں رہیں گے یہاں تک کہ اچانک ان پر قیامت آچنپے یا اس دن کا عذاب

يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿۵۵﴾ أَلَمْ لِكُ يَوْمَ مِذْيَلِ اللَّهِ ط

آجائے جس سے نجات کا کوئی امکان نہیں ۵ حکمرانی اس دن صرف اللہ ہی کی ہو گی۔

يُحْكَمُ بَيْنَهُمْ ط فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي

وہی ان کے درمیان فیصلہ فرمائے گا، پس جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے (وہ) نعمت کے

جَنَّتِ النَّعِيمِ ﴿۵۶﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

باغات میں (قیام پذیر) ہوں گے ۵ اور جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا تو انہی

فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿۵۷﴾ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي

لوگوں کے لئے ذلت آمیز عذاب ہو گا ۵ اور جن لوگوں نے اللہ کی راہ میں (وطن سے) ہجرت کی پھر قتل

سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا

کر دیئے گئے یا (راہ حق کی مصیبتیں جھیلنے جھیلنے) مر گئے تو اللہ انہیں ضرور رزق حسن (یعنی اخروی عطاؤں)

حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ ﴿۵۸﴾ لَيَدْخِلْنَهُمْ

کی روزی بخشے گا، اور بیشک اللہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے ۵ وہ ضرور انہیں اس جگہ (یعنی

مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ ط وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿۵۹﴾

مقام رضوان میں) داخل فرمائے گا جس سے وہ راضی ہو جائیں گے، اور بیشک اللہ خوب جاننے والا بردبار ہے ۵

ذٰلِكَ ج وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوِّقَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ

(حکم) یہی ہے، اور جس شخص نے اتنا ہی بدلہ لیا جتنی اسے اذیت دی گئی تھی پھر اس شخص پر زیادتی کی

لَيُصْرَبَّهُ اللَّهُ ط إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ﴿۶۰﴾ ذٰلِكَ بِأَنَّ

جائے تو اللہ ضرور اس کی مدد فرمائے گا۔ بیشک اللہ درگزر فرمانے والا بڑا بخشنے والا ہے ۵ یہ اس وجہ

اللَّهُ يُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ

سے ہے کہ اللہ رات کو دن میں داخل فرماتا ہے اور دن کو رات میں داخل فرماتا ہے اور بیشک

وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿۲۱﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ

اللہ خوب سننے والا دیکھنے والا ہے ۵ یہ اس لئے کہ اللہ ہی حق ہے اور بیشک

وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ

وہ (کفار) اس کے سوا جو کچھ (بھی) پوجتے ہیں وہ باطل ہے اور یقیناً اللہ ہی

الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿۲۲﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ

بہت بلند بہت بڑا ہے ۵ کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ اللہ آسمان کی جانب

مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ۗ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ

سے پانی اتارتا ہے تو زمین سرسبز و شاداب ہو جاتی ہے۔ بیشک اللہ مہربان (اور)

خَبِيرٌ ﴿۲۳﴾ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَإِنَّ

بڑا خبردار ہے ۵ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے، اور بیشک

اللَّهُ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿۲۴﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ

اللہ ہی بے نیاز قابل ستائش ہے ۵ کیا تم نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے جو کچھ زمین میں ہے تمہارے لئے مسخر فرما دیا ہے

مَا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرٍ ۗ وَ

اور کشتیوں کو (بھی) جو اس کے امر (یعنی قانون) سے سمندر (و دریا) میں چلتی ہیں، اور آسمان (یعنی خلائی و

يُسِّكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا

فضائی کڑوں) کو زمین پر گرنے سے (ایک آفاقی نظام کے ذریعہ) تھامے ہوئے ہے مگر اسی کے حکم سے (جب وہ

بِإِذْنِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۲۵﴾ وَهُوَ

چاہے گا آپس میں ٹکرا جائیں گے)۔ بیشک اللہ تمام انسانوں کے ساتھ نہایت شفقت فرمانے والا بڑا مہربان ہے ۵ اور وہی

الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ

ہے جس نے تمہیں زندگی بخشی پھر تمہیں موت دیتا ہے پھر تمہیں (دوبارہ) زندگی دے گا۔ بیشک

الْإِنْسَانَ لَكَفُورًا ﴿٢٦﴾ لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ

انسان ہی بڑا ناشکر گزار ہے ۵ ہم نے ہر ایک امت کے لئے (احکام شریعت یا عبادت و قربانی کی) ایک راہ مقرر

نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَازِعُكَ فِي الْأَمْرِ وَاذْعُرْ إِلَىٰ رَبِّكَ ط

کر دی ہے، انہیں اسی پر چلنا ہے، سو یہ لوگ آپ سے ہرگز (اللہ کے) حکم میں جھگڑانہ کریں، اور آپ اپنے رب کی

إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ﴿٢٧﴾ وَإِنْ جَدَلُوكَ فَقُلْ

طرف بلا تے رہیں۔ بیشک آپ ہی سیدھی (راہ) ہدایت پر ہیں ۵ اگر وہ آپ سے جھگڑا کریں تو آپ فرما دیجئے:

اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ

اللہ بہتر جانتا ہے جو کچھ تم کر رہے ہو ۵ اللہ تمہارے درمیان قیامت کے دن ان تمام باتوں

الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٢٩﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ

کا فیصلہ فرما دے گا جن میں تم اختلاف کرتے رہے تھے ۵ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ط إِنَّ ذَٰلِكَ فِي

اللہ وہ سب کچھ جانتا ہے جو آسمان اور زمین میں ہے، بیشک یہ سب کتاب (لوح محفوظ)

كِتَابٍ ط إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَىٰ اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٣٠﴾ وَ يَعْبُدُونَ

میں (درج) ہے، یقیناً یہ سب اللہ پر (بہت) آسان ہے ۵ اور یہ لوگ اللہ کے سوا

مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ

ان (بتوں) کی پرستش کرتے ہیں جس کی اُس نے کوئی سند نہیں اتاری اور نہ (ہی) انہیں اس (بت پرستی

بِهِ عِلْمٌ ط وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَّصِيرٍ ﴿٣١﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ

کے انجام) کا کچھ علم ہے، اور (قیامت کے دن) ظالموں کا کوئی مددگار نہ ہوگا ۵ اور جب ان (کافروں) پر ہماری

عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا

روشن آیتیں تلاوت کی جاتی ہیں (تو) آپ ان کافروں کے چہروں میں ناپسندیدگی (و ناگواری کے آثار) صاف



الْمُنْكَرَ ط يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَلَيْهِمْ

دیکھ سکتے ہیں۔ ایسے لگتا ہے کہ عنقریب ان لوگوں پر جھپٹ پڑیں گے جو انہیں ہماری آیات پڑھ کر سنا رہے ہیں،

اٰتِنَا ط قُلْ اَفَاَنْبِئَكُمْ بِشَرِّ مِّنْ ذٰلِكُمْ ط النَّارُ ط

آپ فرما دیجئے: (اے مضطرب ہونے والے کافرو!) کیا میں تمہیں اس سے (بھی) زیادہ تکلیف دہ چیز سے

وَعَدَهَا اللهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ط وَبِئْسَ الْبَصِيرُ ﴿۴۲﴾

آگاہ کروں؟ (وہ دوزخ کی) آگ ہے جس کا اللہ نے کافروں سے وعدہ کر رکھا ہے اور وہ بہت ہی برا ٹھکانا ہے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاستَمِعُوا لَهُ ط إِنَّ

اے لوگو! ایک مثال بیان کی جاتی ہے سو اسے غور سے سنو: بیشک جن (بتوں) کو تم اللہ کے

الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ

سوا پوجتے ہو وہ ہرگز ایک مکھی (بھی) پیدا نہیں کر سکتے اگرچہ وہ سب اس (کام) کے لئے جمع

اجتمعوا لَهُ ط وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا

ہو جائیں، اور اگر ان سے مکھی کوئی چیز چھین کر لے جائے (تو) وہ اس چیز کو اس (مکھی) سے

يَسْتَنْقِذُوهَا مِنْهُ ط ضَعْفَ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ ﴿۴۳﴾

چھڑا (بھی) نہیں سکتے، کتنا بے بس ہے طالب (عابد) بھی اور مطلوب (معبود) بھی

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ط إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ

ان (کافروں) نے اللہ کی قدر نہ کی جیسی اس کی قدر کرنا چاہئے تھی۔ بیشک اللہ بڑی قوت والا (ہر چیز پر)

عَزِيزٌ ﴿۴۴﴾ اللهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمَنْ

غالب ہے اللہ فرشتوں میں سے (بھی) اور انسانوں میں سے (بھی اپنا) پیغام پہنچانے والوں کو منتخب

النَّاسِ ط إِنَّ اللَّهَ سَبِيْعٌ بَصِيْرٌ ﴿۴۵﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ

فرما لیتا ہے۔ بیشک اللہ خوب سننے والا خوب دیکھنے والا ہے وہ ان (چیزوں) کو (خوب) جانتا ہے

أَيُّدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ط وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿۷۶﴾

جو ان کے آگے ہیں اور جو ان کے پیچھے ہیں، اور تمام کام اسی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا

اے ایمان والو! تم رکوع کرتے رہو اور سجدو کرتے رہو، اور اپنے رب کی عبادت

رَبِّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۷۷﴾

کرتے رہو اور (دیگر) نیک کام کئے جاؤ تاکہ تم فلاح پا سکو ۵ اور

جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ط هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا

اللہ (کی محبت و طاعت اور اس کے دین کی اشاعت و اقامت) میں جہاد کرو جیسا کہ اس کے

جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ط مِلَّةَ أَبِيكُمْ

جہاد کا حق ہے۔ اس نے تمہیں منتخب فرما لیا ہے اور اس نے تم پر دین میں کوئی تکلیف نہیں رکھی۔

إِبْرَاهِيمَ ط هُوَ سَمَّكُمُ الْمُسْلِمِينَ ؕ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا

(یہی) تمہارے باپ ابراہیم (ﷺ) کا دین ہے۔ اس (اللہ) نے تمہارا نام مسلمان رکھا ہے،

لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ

اس سے پہلے (کی کتابوں میں) بھی اور اس (قرآن) میں بھی تاکہ یہ رسول (آخر الزماں ﷺ)

عَلَى النَّاسِ ط فَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ

تم پر گواہ ہو جائیں اور تم بنی نوع انسان پر گواہ ہو جاؤ، پس (اس مرتبہ پر فائز رہنے کے لئے) تم نماز قائم

وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ ط هُوَ مَوْلَاكُمْ ج فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ

کیا کرو اور زکوٰۃ ادا کیا کرو اور اللہ (کے دامن) کو مضبوطی سے تھامے رکھو، وہی تمہارا مددگار (و کارساز)

وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿۷۸﴾

ہے، پس وہ کتنا اچھا کارساز (ہے) اور کتنا اچھا مددگار ہے ۵

السجدة  
عبدالسلام الشافعی

۱۷